

I. AOS CORINTHOS X. XI.

succede a bons, e máos. Deos nós ajuda nas nossas tentações. Deve-se fugir à idolatria. O que participa dos sacrificios feitos a Deos, deve-se desviar dos que se fazem aos demonios. Não basta a boa consciencia: he de mais a mais necessario evitar o escandalo dos fracos.

PORQUE não quero, irmãos, que vós ignoreis, que nossos pais estiverão todos debaixo da nuvem, e que todos passarão o mar,

2 E todos forão baptizados debaixo da conducta de Moysés, na nuvem, e no mar:

3 E todos comêrão d'hum mesmo manjar espiritual,

4 E todos bebêrão d'hum mesma bebida espiritual: porque todos bebião da pedra mysteriosa, que os seguia: e esta pedra era Christo.)

5 Mas de muitos delles Deos se não agradou: pelo que forão prostrados no deserto.

6 Mas estas cousas forão feitas em figura de nós outros, porque não sejamos cubiçosos de cousas más, como tambem elles as cubicárão:

7 Nem vos façais ídólatras, como alguns delles: conforme está escrito: O povo se assentou a comer, e a beber, e se levantarão a jogar.

8 Nem fornuquemos, como alguns delles fornicárão, e morrêrão em hum dia vinte e tres mil.

9 Nem tentemos a Christo, como alguns delles o tentárão, e perecêrão pelas mordeduras das serpentes.

10 Nem murmureis, como murmurárão alguns delles, e forão mortos pelo Exterminador.

11 Todas estas cousas porém lhes acontecião a elles em figura: mas forão escritas para escarmento de nós-outros, a quem os fins dos seculos tem chegado.

12 Aquelle pois que crê estar em pé, veja não caia.

13 Vós ainda não experimentastes, senão tentações humanas: mas Deos he fiel, o qual não permitirá que vós sejais tentados, mais do que podem as vossas forças, antes fara que tireis ainda vantagem da mesma tentação, para a poderdes supportar.

14 Pelo que, meus carissimos, fugi da idolatria.

15 Eu fallo como a prudentes, julgai vós mesmos o que eu vos digo.

16 Por ventura o Calis de benção, que nós benzemos, não he a communhão do Sangue de Christo? e o pão, que partimos, não he a participação do Corpo do Senhor?

17 Porque nós todos somos hum, pão, e hum corpo, nós todos, que participamos d'hum mesmo pão.

18 Considerai a Israel segundo a carne: os que comem as victimas, por ventura não tem parte com o altar?

19 Mas que? digo que o que foi sacrificado aos idolos, he alguma cousa?

20 Antes digo, que as cousas que sacrificão os Gentios, as sacrificão aos demonios, e não a Deos. E não quero que vós tenhais sociedade com os demonios: não podeis beber o Calis do Senhor, e o Calis dos demonios.

21 Não podeis ser participantes da Meza do Senhor, e da meza dos demonios.

22 Queremos por ventura irritar com zelos ao Senhor? Acaso somos nós mais fortes do que elle? Tudo me he permitido, mas nem tudo me convem.

23 Tudo me he permitido, mas nem tudo edifica.

24 Ninguem busque o que he seu, senão o que he do outro.

25 De tudo o que se vende na praça, comei, sem perguntar nada por causa da consciencia.

26 Porque do Senhor he a terra, e tudo quanto ha nella.

27 Se algum dos inficis vos convida, e quereis ir: comei de tudo o que se vos põe diante, não perguntando nada por causa da consciencia:

28 E se algum disser: Isto foi sacrificado aos idolos: não o comais, em attenção daquelle que o advertio, e por causa da consciencia:

29 E digo a consciencia, não a tua, mas a do outro. Porque, a que fim a minha liberdade he julgada pela consciencia alheia?

30 Ainda que eu com graça participo, a que fim darei occasião a ser blasfemado por huma cousa porque dou graças?

31 Logo ou vós comais, ou bebaís, ou façais qualquer outra cousa: fazei tudo para gloria de Deos.

32 Portai-vos sem dar escandalo, nem aos Judeos, nem aos Gentios, nem á Igreja de Deos.

33 Como tambem eu em tudo procuro agradar a todos, não buscando o que me he de proveito, senão o de muitos: para que sejam salvos.

CAPITULO XI.

O homem deve, quando ora, estar com a cabeça descoberta; a mulher com o véo posto. Reprehende o Apostolo a desordem, com que os Corinthios celebravão a Cea do Senhor. Refere a instituição do Santissimo Sacramento pela revelação que della tivera. Crime, e castigo nos que o recebem indignamente.

SEDE meus imitadores, bem como eu tambem o sou de Christo.

2 Eu vos louvo pois, irmãos, porque em tudo vos lembrais de mim: e guardais as minhas instruccões, como eu vo-las ensinei.

3 Porém quero que vós-outros saibais, que Christo he a cabeça de todo o varão: e

o varão a cabeça da mulher: e Deos a cabeça de Christo.

4 Todo o homem, que faz oração, ou que profetiza com a cabeça coberta, deshonra a sua cabeça.

5 E toda a mulher, que faz oração, ou que profetiza não tendo coberta a cabeça, deshonra a sua cabeça, porque he como se estivesse rapada.

6 Por tanto, se a mulher se não cobre, tosque-se tambem. E se para a mulher he hum deshonra tosquiar-se, ou rapar-se, cubra a sua cabeça.

7 O varão na verdade não deve cobrir a sua cabeça: porque he a imagem, e gloria de Deos, mas a mulher he a gloria do varão.

8 Porque não foi feito o varão da mulher, mas a mulher do varão.

9 E não foi outrosi creado o varão por causa da mulher, mas sim a mulher por causa do varão.

10 Por isso deve a mulher, trazer o poder sobre a sua cabeça por causa dos Anjos.

11 Com tudo isso nem o varão he sem a mulher: nem a mulher sem o varão no Senhor.

12 Porque como a mulher foi tirada do varão, assim tambem o varão he concebido pela mulher: mas todas as cousas vem de Deos.

13 Julgai lá vós mesmos: he decente que hum mulher faça oração a Deos, não tendo véo?

14 Nem a mesma natureza volo ensina: já quanto ao varão se elle deixasse com effeito crescer os cabellos, isto he para elle hum ignominia:

15 E pelo contrario he gloria para a mulher deixallos crescer: porque elles lhe forão dados em lugar de véo.

16 Se porém algum quizer ser contencioso: nós não temos tal costume, nem a Igreja de Deos.

17 Isto pois vos prescrevo: não vos dando a minha approvação por saber que vos não ajuntais para melhor, senão para peor.

18 Porque em primeiro lugar, ouço, que quando vos ajuntais na Igreja, ha entre vós divisões, e eu em parte o creio.

19 Pois he necessario que até haja heresias para que tambem os que são provados, fiquem manifestos entre vós.

20 De maneira que quando vos congregais em hum corpo, não he já para comer a Cea do Senhor.

21 Porque se anticipa cada hum a comer a sua cea particular. E huns tem na verdade fome: outros estão mui fartos.

22 Por ventura não tendes vós as vossas casas, para lá comerdes, e beberdes? ou desprezais a Igreja de Deos, e envergonhais aquelles que não tem? Que vos direi? Louvar-vos-hei? nisto não vos louvo.

23 Porque eu recebi do Senhor, o que tambem vos ensinei a vós, que o Senhor Jesus na noute em que foi entregue, tomou o pão,

24 E dando graças, o partio e disse: Recebei, e comei: este he o meu Corpo, que será entregue por amor de vós: fazei isto em memoria de mim.

25 Por semelhante modo depois de haver ceado, tomou tambem o Calis, dizendo: Este Calis he o novo Testamento no meu Sangue: fazei isto em memoria de mim, todas as vezes que beberdes.

26 Porque todas as vezes que comerdes este Pão, e beberdes, este Calis: annuncia-reis a morte do Senhor, até que elle ea.

27 Por tanto, todo aquelle que comer este Pão, ou beber o Calis do Senhor indignamente: será réo do Corpo, e do Sangue do Senhor.

28 Examine-se pois a si mesmo o homem: e assim coma deste Pão, e beba deste Calis.

29 Porque todo aquelle que o come e bebe indignamente, come, e bebe para si a condemnação: não discernindo o Corpo do Senhor.

30 Esta he a razão, porque entre vós ha muitos enfermos e sem forças, e muitos que dormem.

31 Ora se nós nos examinássemos a nós mesmos, he certo que não seríamos julgados.

32 Mas quando nós somos julgados, somos corrigidos do Senhor, para não sermos condemnados com este Mundo.

33 Por tanto, irmãos meus, quando vos ajuntais a comer, esperai huns pelos outros.

34 Se algum tem fome, coma em casa, porque vos não ajunteis para juizo. No tocante ás demais cousas eu as ordenarei quando for.

CAPITULO XII.

São diversos os dons do Espirito Santo: e elle os reparte diversamente aos Fiéis.

Bem como os membros do corpo humano, cada hum segundo as suas diversas funções, concorrem para o bem, e conservação do todo; assim tambem cada hum dos Fiéis, como membros do corpo mystico, devem trabalhar em utilidade commum.

E SOBRE os dons espirituaes, não quero, irmãos, que vivais em ignorancia.

2 Sabeis, que quando ereis Gentios, concorrieis aos simulacros mudos conforme ereis levados.

3 Por tanto vos faço saber, que ninguem, que falla pelo Espirito de Deos, diz anáthema a Jesus. E ninguem póde dizer, Senhor Jesus, senão pelo Espirito Santo.

4 Ha pois repartição de graças, mas hum mesmo he o Espirito.

5 E os ministerios são diversos, mas hum mesmo he o Senhor.